

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

### GARANTIE ÉTENDUE

**Proposée aux États-Unis seulement.** La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$ US. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

## FONCTIONS

- **Fonction Dual Tech** : Cette nouvelle fonction vous offre la possibilité de désactiver l'affichage numérique pour obtenir l'apparence nette d'une montre à affichage analogique.
- **Heure et date** : Affichage analogique et numérique • Affichage numérique sur 12 ou 24 heures • Affichage de la date en jour-mois ou mois-jour • 3 fuseaux horaires • Possibilité de masquer l'affichage numérique
- **Chronographe** : Minute 100 tours et en stocke 50
- **Minuterie** : La minuterie de 24 heures se répète
- **Alarme** : Réglages quotidien, hebdomadaire ou week-end • Alarme de rappel
- **Carillon horaire facultatif**
- **Réglage personnalisé du mode**
- **La veilleuse INDIGLO®** : illumine l'affichage de la montre pendant 3-4 secondes
- **Fonction NIGHT-MODE®** : Lorsque activée, appuyer sur n'importe quel bouton pour avoir la fonction Indiglo®.
- **Cellules solaires et pile rechargeable**

## OPÉRATIONS DE BASE

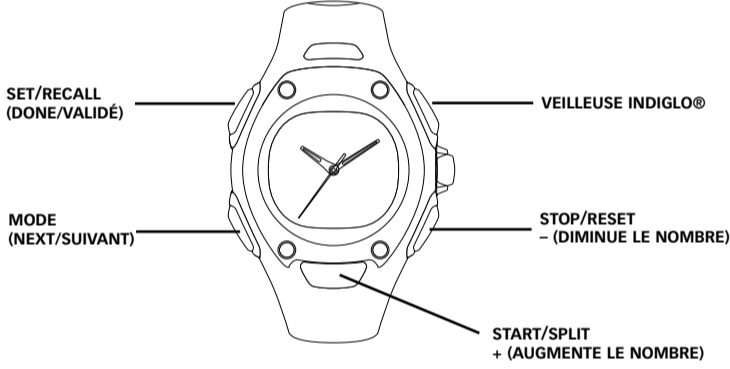
Sélectionner les fonctions en appuyant plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour afficher successivement les modes TIME (heure), CHRONOGRAPH (chronographe), TIMER (minuterie) et ALARM (alarme). Dans tout mode, appuyer sur le bouton **MODE** pour afficher l'heure. Des symboles apparaissent sur l'affichage pour indiquer les fonctions actives.

Dans tout mode, appuyer sur **SET/RECALL** pour modifier les valeurs. La fonction des boutons varie lors du réglage de la montre. Le cadran de la montre affiche les nouvelles fonctions. Appuyer sur **SET/RECALL** (Validé) pour quitter et retourner au mode actif.

Appuyer sur le bouton de la veilleuse INDIGLO® illumine le cadran de la montre et permet de lire l'affichage dans la pénombre. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes

La **veilleuse INDIGLO®** clignote et joue une mélodie chaque fois qu'une alerte sonne, comme par exemple à la fin d'une minuterie. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.

La montre comporte des cellules solaires qui chargent la pile. Avant l'utilisation, placer la montre en pleine lumière ou sous une lumière fluorescente pour charger la pile.



Les éléments entre ( ) n'apparaissent dans l'affichage qu'au moment du réglage.

**CONSEIL PRATIQUE** : Tenir + ou - enfoncé pour changer les valeurs rapidement.

## AFFICHAGE ANALOGIQUE DE L'HEURE

Tirer la couronne et la tourner pour régler les aiguilles des HEURES et des MINUTES. L'aiguille des secondes s'arrête lorsque la couronne est tirée.

## HEURE ET DATE NUMÉRIQUES, CARILLON HORAIRE, BOUTON BIP

Pour désactiver l'affichage numérique, tenir **STOP/RESET** enfoncé lorsque l'heure est affichée. Appuyer et tenir enfoncé de nouveau pour activer l'affichage numérique.

Pour régler l'heure, la date et les options :

- 1) Tenir **SET/RECALL** enfoncé lorsque l'heure et la date sont affichées.
- 2) Le fuseau horaire (1, 2, ou 3) clignote. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le fuseau horaire à régler.
- 3) Appuyer sur **NEXT**. L'heure clignote. Appuyer sur + ou - pour changer l'heure (y compris AM (matin) /PM (après-midi)) ; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 4) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes.
- 5) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou - pour remettre les secondes à zéro.
- 6) Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote. Appuyer sur + ou - pour changer le mois.
- 7) Appuyer sur **NEXT**. Le jour clignote. Appuyer sur + ou - pour changer le jour.
- 8) Appuyer sur **NEXT**. L'année clignote. Appuyer sur + ou - pour changer l'année.
- 9) Appuyer sur **NEXT** pour régler les options. Appuyer sur + ou - pour changer la valeur et ensuite appuyer sur **NEXT** pour passer à l'option suivante. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages. Options disponibles : format 12 ou 24 heures, date avec format MM-JJ ou JJ-MM, carillon horaire  $\mathcal{J}$ , bip sonore à chaque fois que l'on appuie sur un bouton, mode personnalisé (Sélectionner « HIDE » pour cacher les modes non désirés - ils seront supprimés de la série de modes - Sélectionner « ON » pour afficher un mode).

Appuyer une fois et tenir enfoncé **START/SPLIT** pour afficher le 2e fuseau horaire. Appuyer deux fois et tenir enfoncé **START/SPLIT** pour afficher le 3e fuseau horaire. Maintenir enfoncé le bouton pendant 4 secondes pour passer au fuseau horaire affiché.

## LE CHRONOGRAPHE — COMPTE ET STOCKE LES TEMPS AU TOUR/INTERMÉDIAIRES


- A. Pour activer le chronographe, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher CHRONO.
- B. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le chronographe. Appuyer de nouveau pour enregistrer un temps au tour/intermédiaire. L'affichage principal indique les temps au tour/intermédiaires pendant 10 secondes ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton **MODE**.
- C. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter le chronométrage. Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
- D. Si cette fonction est disponible, pour rappeler les temps au tour/intermédiaires stockés lorsque le chronographe est arrêté ou en marche, appuyer sur **SET/RECALL** puis sur + / - plusieurs fois.
- E. Appuyer sur **NEXT** et + / - pour alterner le format d'affichage entre LAP/SPLIT et SPLIT/LAP. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
- F. Lorsque le chronographe est arrêté, tenir **STOP/RESET** enfoncé pour le remettre à zéro.

Les temps au tour/intermédiaires sont mémorisés jusqu'à ce qu'on commence une nouvelle séance d'exercices (le chronographe démarre de zéro).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

Le chronographe reste en marche lorsque vous quittez un mode. L'icône du chronographe  $\odot$  s'affiche dans le mode Heure.

- A. Pour activer la minuterie, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher **TIMER** (minuterie).  
 B. Pour régler la minuterie, tenir **SET/RECALL** enfoncé. La minuterie doit être arrêtée. Appuyer sur **NEXT** pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, les SECONDES et sur **STOP** ou **REPEAT AT THE END** (répéter à la fin). Appuyer sur +/- pour changer les réglages. Appuyer sur **DONE** pour quitter.  
 C. Appuyer sur **START/SPLIT** pour mettre la minuterie en marche, **STOP/RESET** pour arrêter, **START/SPLIT** pour redémarrer.  
 D. Lorsque la minuterie est arrêtée, appuyer sur **STOP/RESET** pour remettre la minuterie au début du compte à rebours.

**CONSEIL PRATIQUE :** La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si **REPEAT AT THE END** (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment. La minuterie continue à fonctionner lorsque vous quittez un mode, l'icône d'un sablier  s'affiche dans le mode Heure.

## ALARME — VOUS NE MANQUEREZ JAMAIS UN RENDEZ-VOUS OU UN ÉVÉNEMENT

- A. Pour activer l'alarme, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher **ALARM**. Tenir **SET/RECALL** enfoncé. Appuyer sur **NEXT** plusieurs fois pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, AM (matin) ou PM (soir) (format d'affichage sur 12 heures) et la fréquence de l'alarme (QUOTIDIENNE, JOURS DE LA SEMAINE ou WEEK-ENDS). Appuyer sur +/- pour changer les réglages. Appuyer sur **DONE** pour quitter.  
 B. En mode Alarme, appuyer sur +/- pour activer ou désactiver l'alarme (on/off).

**CONSEIL PRATIQUE :** Si on n'appuie sur aucun bouton à l'heure prévue pour le déclenchement de l'alarme, elle sonne pendant 20 secondes.

Si l'alarme n'est pas reconnue, l'icône de l'alarme clignotera et l'alarme se remettra à sonner dans 5 minutes.

L'icône d'un réveil  s'affiche lorsque l'alarme est dans ce mode et dans le mode Heure.

## LA VEILLEUSE INDIGLO® AVEC LA FONCTION NIGHT-MODE® — VOYEZ TOUJOURS DANS L'OBSCURITÉ

Enfoncer le bouton de la **veilleuse INDIGLO®** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Tenir le bouton enfoncé pendant quatre secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes. La fonction NIGHT-MODE® se désactive automatiquement au bout de huit heures.

## ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (  ) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
<b>30m/98 (ft/pi)</b>	<b>60</b>
<b>50m/164(ft/pi)</b>	<b>86</b>
<b>100m/328(ft/pi)</b>	<b>160</b>

\*livres par pouce carré (abs.)

## MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

## PILE

**Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.** Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de durée de service de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'usage de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

## CHARGER LA PILE

La montre fonctionne avec une pile qui est chargée par des cellules solaires situées dans la face de la montre. Pour recharger la pile, il faut exposer la face de la montre à la lumière.

N'importe quel type de lumière peut charger la pile, mais une exposition directe au soleil donne les meilleurs résultats, ensuite la lumière du soleil au travers des vitres, et enfin l'éclairage d'intérieur.

L'icône de la pile indique le niveau de chargement de la pile.



La pile est chargée - il n'est pas nécessaire de la recharger



La pile est à moitié chargée - recharger bientôt la pile



La pile est déchargée - recharger la pile maintenant - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas



La pile est déchargée et est en train d'être rechargée - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas



La pile est à moitié chargée et est en train d'être chargée

**REMARQUE :** La couleur grise à l'illustration indique que l'icône de la pile clignote

Une pile usée peut être chargée en exposant la face de la montre directement au soleil pendant plusieurs jours. Positionner la montre de manière à ce que la face de la montre soit orientée vers la lumière. La montre peut être utilisée pendant le chargement. La montre se charge plus rapidement si elle est en contact direct avec le soleil et plus lentement si elle est à l'intérieur.

Lorsqu'elle est complètement chargée, la montre peut fonctionner pendant des mois sans être exposée à la lumière. La durée de vie réelle de la pile peut varier selon l'utilisation de ses fonctions.

Veiller à porter la montre de façon à ce que votre manche ne recouvre pas totalement ou en partie la face de la montre, ce qui interférerait avec le chargement de la pile.

Une exposition directe au soleil ou à l'éclairage d'intérieur pendant l'utilisation aidera la montre à rester chargée.

Veiller à ranger la montre dans un endroit où elle sera exposée à la lumière. Sinon la pile se déchargera et aura besoin d'être rechargée.

Après plusieurs années d'utilisation, s'il n'est plus possible de charger la pile complètement, celle-ci peut être remplacée uniquement par une pile rechargeable du même type. Reportez-vous à la section pile pour plus de détails.

**ATTENTION :** Laisser la montre exposée directement au soleil ou près d'une lampe peut amener la montre à devenir brûlante. Manipuler avec précaution.

Si la montre n'a pas été exposée à la lumière pendant un mois, l'affichage s'éteint si l'heure a été réglée. Si l'heure n'a pas été réglée, l'affichage s'éteindra après 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton ou exposer la montre au soleil pour obtenir l'affichage à nouveau.

## GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE:**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur TIMEX agréé ;
- 3) si la réparation n'a pas été faite par TIMEX ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) le verre, le cristal, le bracelet (courroie ou élastique), le boîtier, les accessoires ou la pile. Timex peut effectuer les réparations, mais celles-ci seront facturées.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où la montre a été achetée. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) ; un chèque ou mandat-poste de 7,00 \$US (É.-U.), de 6,00 \$CAN pour le Canada et de 2.50 £UK pour le Royaume-Uni. Pour les autres pays, Timex vous demande de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Pour le Canada, composer le 1-800-263-0981. Pour le Brésil composer le +55 (11) 5572-9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique Centrale, dans les Caraïbes, aux Bermudes et aux Bahamas, composer le (501) 370-5775 (États-Unis). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributer Timex pour des renseignements sur la garantie. In Canada, the U.S. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2006 Timex Corporation. TIMEX et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.